







**Ⓔ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
3. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
4.  Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
5. Catégorie de protection II . La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
6. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
7. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
8. Type de connexion Y: afin d'éviter tout danger un fil abîmé extérieurement ne peut être remplacé que par le fabricant, le revendeur officiel ou un technicien spécialisé.
9. Pendant le montage des lampes, veiller à la fixation solide de celles-ci.
10. La puissance de l'alimentation maximale donnée de chaque point d'allumage ne doit pas être dépassée (**max. "25W"**).
11. L'utilisation de lampes à économie d'énergie peut entraîner un dysfonctionnement.
12. Placez la lampe seulement sur les surfaces horizontales.
13. Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. L'intensité de la lumière peut être réglée via gamme de capteur "5".  
→ "**~30% / ~70% / 100% / 0%**" →  
Une nouvelle mise en marche/à l'arrêt permet de repasser par les différents niveaux.



**Ⓔ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

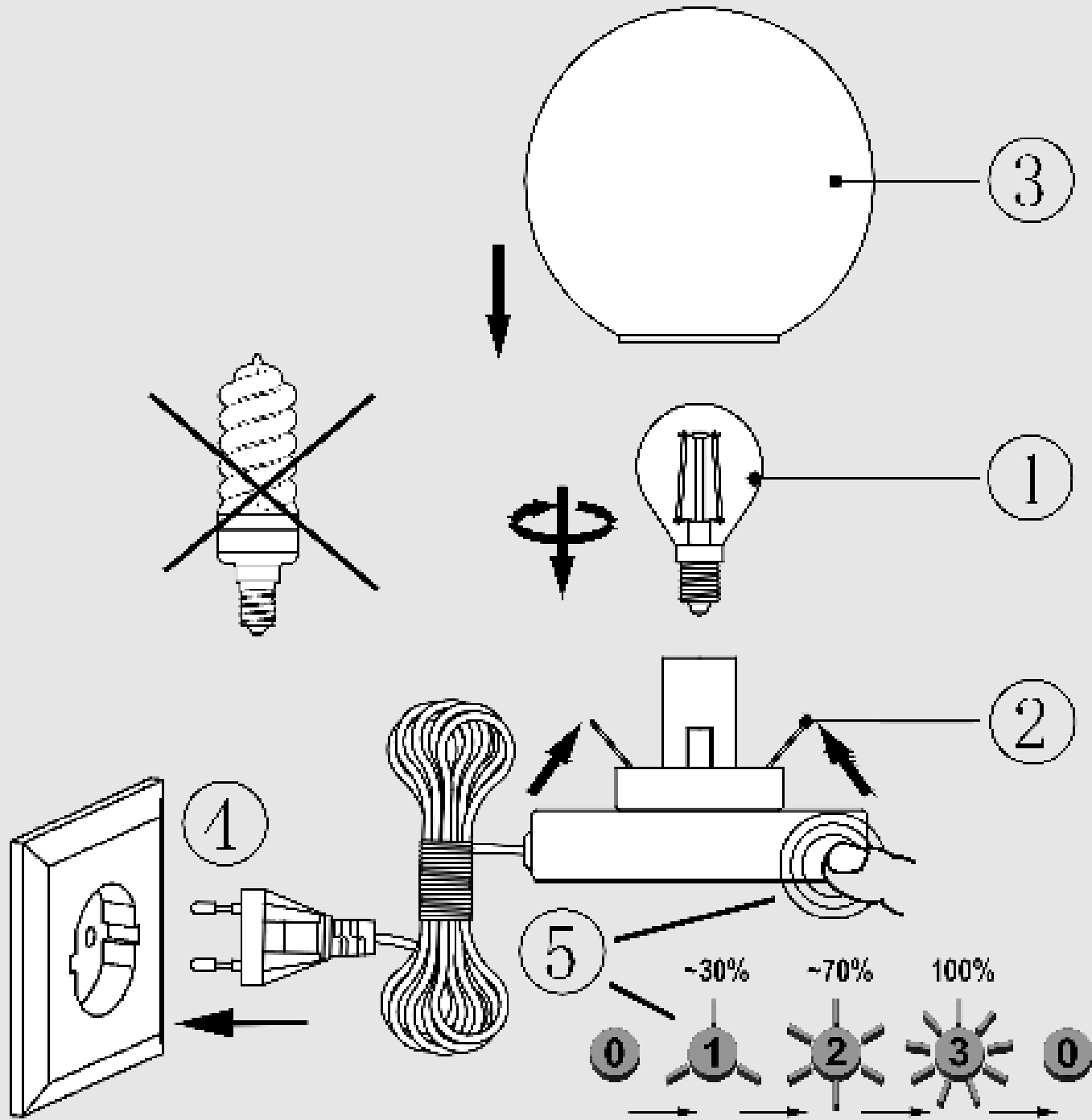
1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
3. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
4.  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
5. Clase de protección II . Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
6. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductoras.
7. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
8. Tipo de conexión Y: Para evitar riesgos, un conductor flexible exterior dañado de esa lámpara podrá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, por el servicio de asistencia encargado o por especialistas similares.
9. Al montar la bombilla debe comprobarse que quede firmemente asentada.
10. No debe excederse el número máximo de vatios de cada punto de radiación (**max. "25W"**).
11. El uso de lámparas ahorradoras de energía puede causar un mal funcionamiento.
12. Colocar la lámpara sólo en una superficie horizontal lisa
13. Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede regular con el rango del sensor "5" que se encuentra en el artículo.  
→ "**~30% / ~70% / 100% / 0%**" →  
Si se sigue pulsando el botón de apagado y encendido volverán a pasar todos los niveles.

**Ⓛ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.**

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
3. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
4.  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
5. Classe di sicurezza II . Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
6. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
7. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
8. Tipo di allacciamento. Tipo Y: Per evitare pericoli è necessario che una linea esterna danneggiata di questa lampada venga sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona specializzata in materia.
9. All'installazione fissare saldamente il dispositivo di illuminazione.
10. Non superare mai i valori massimi del numero di Watt di ogni presa di corrente (**max. "25W"**).
11. L'uso di lampade a risparmio energetico può causare malfunzionamenti.
12. Questa lampada non è adatta per dimmer e interruttori elettronici.
13. Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile regolarlo mediante il gamma del sensore "5" situato sull'articolo stesso.  
→ "**~30% / ~70% / 100% / 0%**" →  
Spegnendo e riaccendendo di nuovo vengono ripercorsi i singoli livelli.

**Ⓛ Veiligheidsaanzwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
3. De lamp heeft beschermingsklasse "IP20" en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
4.  Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
5. Beschermklasse II . Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
6. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
7. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
8. Aansluitingsaard typ Y: Om gevaren te vermijden mag de beschadigde flexibele buitenleiding van deze lamp uitsluitend door de producent, zijn servicevertegenwoordiger of een vergelijkbaar vakman uitgewisseld worden.
9. Bij de montage van de lampen moet op een vaste zit van deze worden gelet.
10. Het aangegeven maximum watt aantal van ieder aansluitcontact mag niet worden overschreden (**max. "25W"**).
11. Het gebruik van spaarlampen kan een storing veroorzaken.
12. Lamp enkel op een vlak horizontaal oppervlakte plaatsen
13. Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de zich aan het artikel bevindende sensorbereik "5" worden gedimd.  
→ "**~30% / ~70% / 100% / 0%**" →  
Door opnieuw uit- en weer aan te schakelen begint u weer bij het begin van de standen.



**Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
3. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
4. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
5. Schutzklasse II . Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
6. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
7. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
8. Anschlussart Typ Y: Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
9. Bei der Montage der Leuchtmittel ist auf festen Sitz derselben zu achten.
10. Die angegebene maximal – Wattzahl jeder Brennstelle darf nicht überschritten werden (**max. "25W"**).
11. Die Verwendung von Energiespar – Lampen kann zu Fehlfunktionen führen.
12. Leuchte nur auf eine waagerechte ebene Fläche stellen
13. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit dem am Artikel befindlichen Sensorbereich "5" gedimmt werden.  
→ "~30% / ~70% / 100% / 0%" →  
Weiteres Aus- und wieder Einschalten durchläuft die einzelnen Stufen erneut.

**Ⓜ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.**

1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
3. The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
4. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
5. Safety class II . This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
6. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
7. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
8. Connection type Y: In order to eliminate any risks in case of damages, the outer flexible cable of this lamp may only be replaced by a special cable or by a cable exclusively available from the manufacturer, its service representative or a comparable qualified technician.
9. Make sure that illuminants are securely fixed during the installation.
10. The maximum wattage indicated of each lighting unit must not be exceeded (**max. "25W"**).
11. The use of energy saving lamps may cause malfunction.
12. Place the lamp on horizontal surfaces only.
13. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be dimmed using the sensor range "5" on the article.  
→ "~30% / ~70% / 100% / 0%" →  
Further switching on and off of the lamp means having to run through the individual stages again.